

In caso di manutenzione togliere tensione.

Always switch-off the power supply before carrying out any maintenance.

Si consiglia di effettuare l'installazione a cura di personale qualificato.

The installation should be done by qualified personnel.

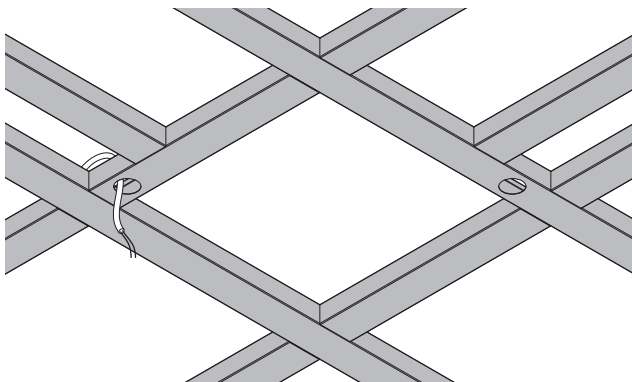
Alimentazione - Power supply
48Vdc

rev.2

05-26

DOMYNOS PCB

1



Montare la struttura del controsoffitto e predisporre i cavi di alimentazione 48V. Laddove le asole del profilo Domynos coincidano con la struttura, praticare un foro da 12 mm sul montante.

Assemble the false ceiling structure and prepare the 48V power cables. Where the slots in the Domynos profile coincide with the structure, drill a 12 mm hole in the upright.

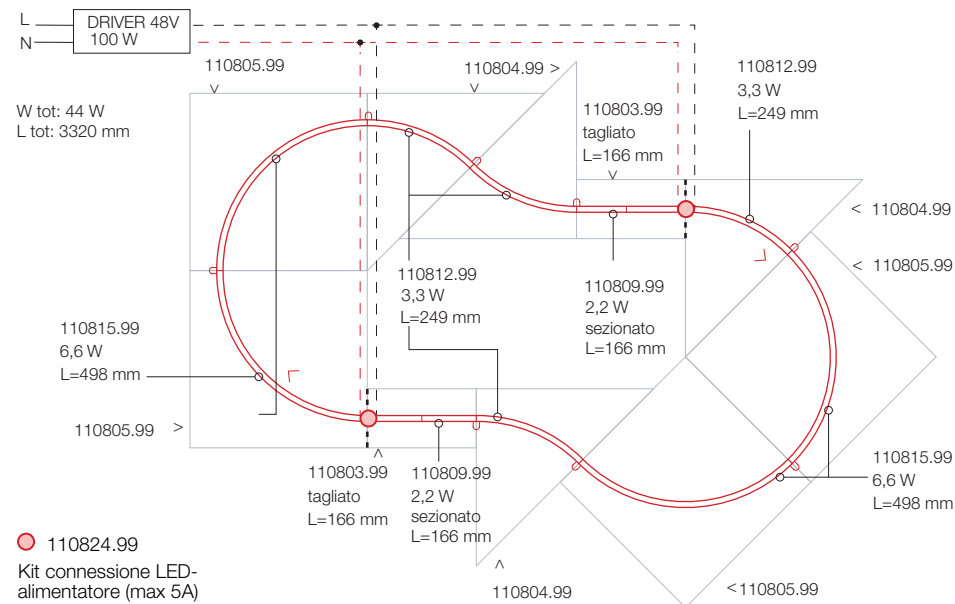
Esempio composizione Composition example

NOTA BENE

Predisporre una nuova alimentazione dopo una potenza max di 80W (6 metri) oppure ovunque dove si debba tagliare il profilo domynos.

PLEASE NOTE

Prepare a new power supply after max 80W (6 meters) or wherever the domynos profile has to be cut.

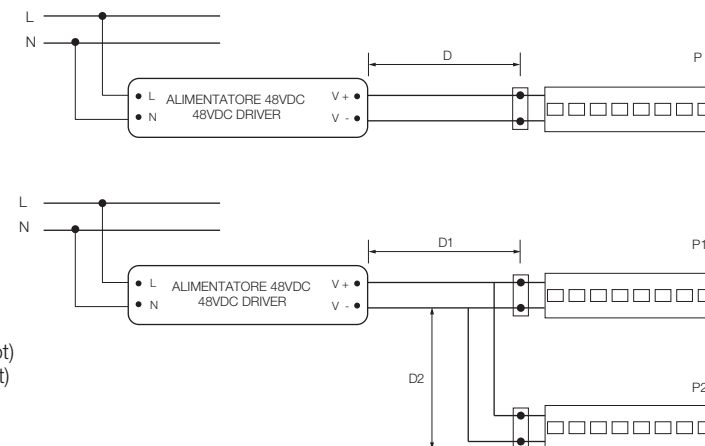


Sezione cavo / Wire section

P	D									
	5 m	10 m	15 m	20 m	25 m	30 m	35 m	40 m	45 m	50 m
50W	1 mm ²	1 mm ²	1 mm ²	1 mm ²	1 mm ²	1 mm ²	1 mm ²	1 mm ²	1,5 mm ²	1,5 mm ²
75W	1 mm ²	1 mm ²	1 mm ²	1 mm ²	1 mm ²	1,5 mm ²	1,5 mm ²	1,5 mm ²	2,5 mm ²	2,5 mm ²
100W	1 mm ²	1 mm ²	1 mm ²	1 mm ²	1,5 mm ²	1,5 mm ²	2,5 mm ²	2,5 mm ²	2,5 mm ²	2,5 mm ²
125W	1 mm ²	1 mm ²	1 mm ²	1,5 mm ²	2,5 mm ²	2,5 mm ²	2,5 mm ²	2,5 mm ²	4 mm ²	4 mm ²
150W	1 mm ²	1 mm ²	1,5 mm ²	1,5 mm ²	2,5 mm ²	2,5 mm ²	4 mm ²	4 mm ²	4 mm ²	4 mm ²
175W	1 mm ²	1 mm ²	1,5 mm ²	2,5 mm ²	2,5 mm ²	4 mm ²	4 mm ²	4 mm ²	4 mm ²	6 mm ²
200W	1 mm ²	1 mm ²	1,5 mm ²	2,5 mm ²	2,5 mm ²	4 mm ²	4 mm ²	4 mm ²	6 mm ²	6 mm ²
225W	1 mm ²	1,5 mm ²	2,5 mm ²	2,5 mm ²	4 mm ²	4 mm ²	4 mm ²	6 mm ²	6 mm ²	6 mm ²
250W	1 mm ²	1,5 mm ²	2,5 mm ²	2,5 mm ²	4 mm ²	4 mm ²	6 mm ²	6 mm ²	6 mm ²	10 mm ²

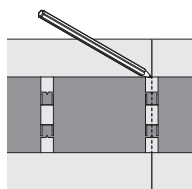
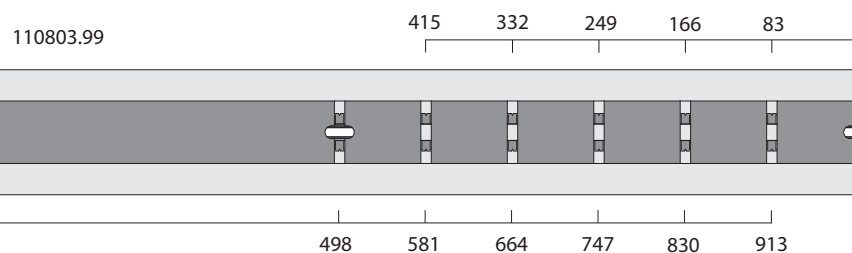
$D = D1 + D2 =$
lunghezza cavi
wires length

$P = P1 + P2 =$
Potenza totale moduli led (W tot)
Total power led modules (W tot)

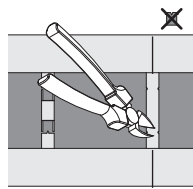


2

Preparare eventuali moduli da tagliare seguendo le pretranciture della lamiera sul retro del profilo.
Prepare any modules to be cut by following the pre-cutting of the sheet metal on the back of the profile.



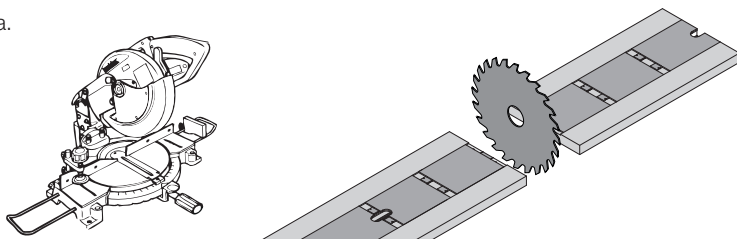
Utilizzare le pretranciture della lastra per segnare la linea di taglio
Use pre-cuts of steel plate to mark the cut line



Utilizzare delle tronchesi a taglienti laterali per liberare la zona di taglio
Use side cutter to clear the cut area

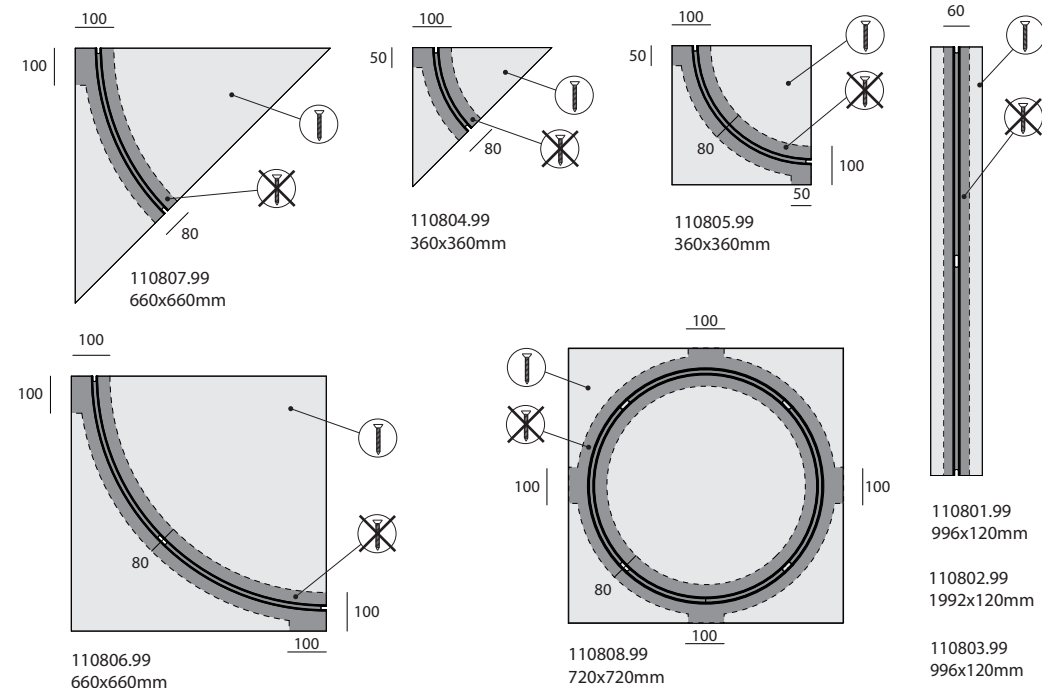
3

Effettuare il taglio con cura.
Cut carefully

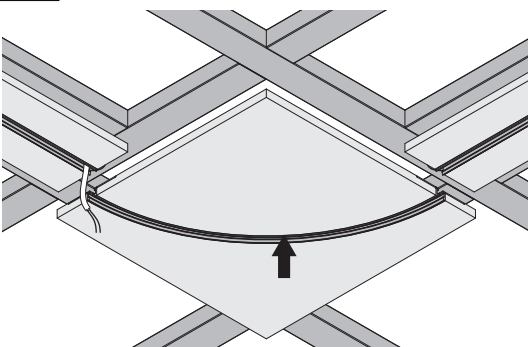


ATTENZIONE: Prevedere il fissaggio alla struttura con quantità e posizione dei punti di fissaggio adeguati alla composizione da realizzare. La tenuta strutturale della composizione è di competenza dell'installatore.

WARNING: Fix Domynos to the structure with quantity and position of the fixing points suitable for the composition. The structural integrity of the composition is under the responsibility of the installer.

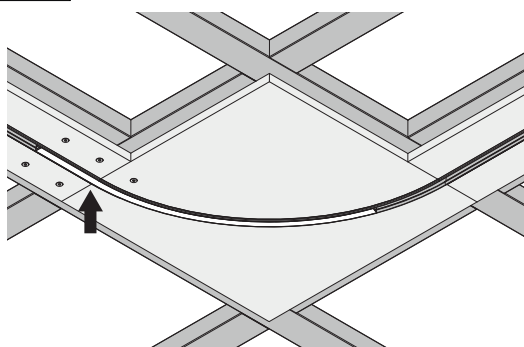


4



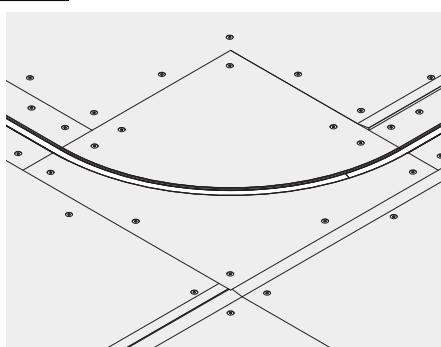
Montare le lastre di cartongesso facendo passare il cavo predisposto attraverso l'asola.
Mount the plasterboard slabs by passing the cable provided through the slot.

5



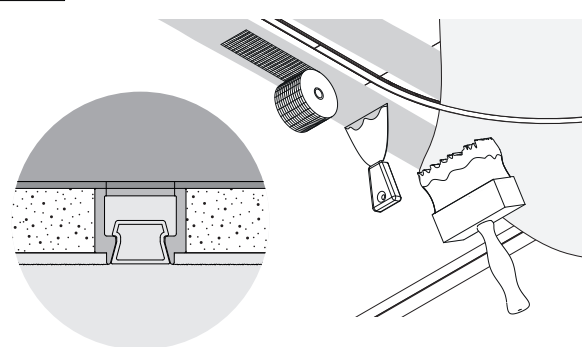
Utilizzare gli spezzoni di schermo, forniti come guida, per un perfetto allineamento delle lastre.
Use the supplied screen as a guide for perfect plate alignment.

6



Completare il controsoffitto in cartongesso
Complete the plasterboard false ceiling.

7

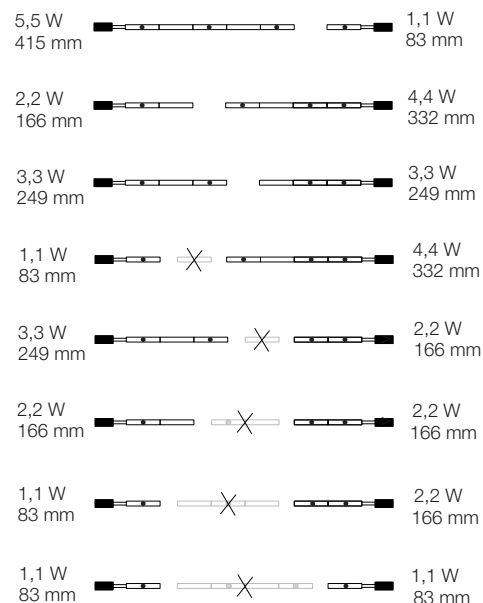
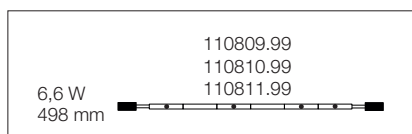


Stuccare, rasare, verniciare e rimuovere gli spezzoni di schermo
Fill, smooth paint and remove the supplied screen.

Modulo LED magnetico lineare

I moduli LED lineari sono sezionabili ogni 83 mm. L'estremità tagliata non è provvista di connettore perciò viene interrotta la continuità di corrente e i moduli successivi vanno rialimentati. Da un modulo si possono ricavare al massimo due segmenti utilizzabili, come mostrato sotto.

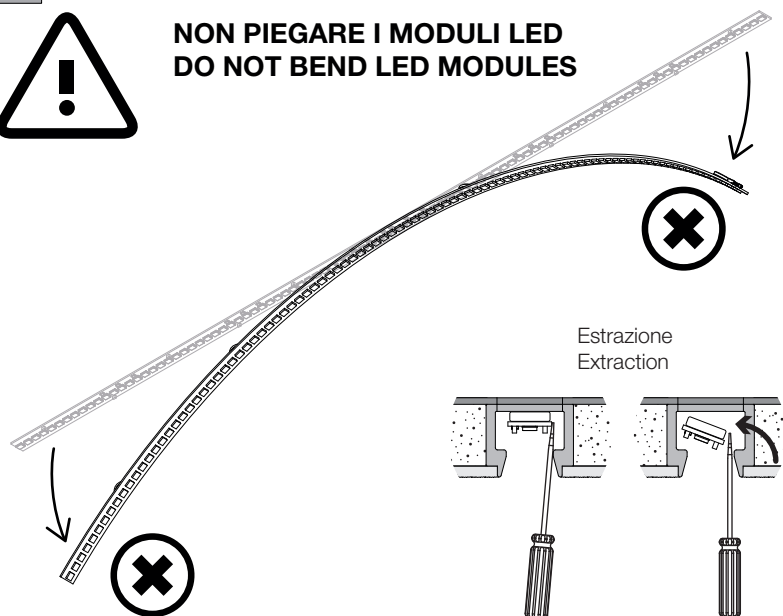
The linear LED modules can be sectioned every 83 mm. The end cut is not provided with a connector therefore the current continuity is interrupted and the subsequent modules must be re-powered. A maximum of two usable segments can be derived from one module.



8



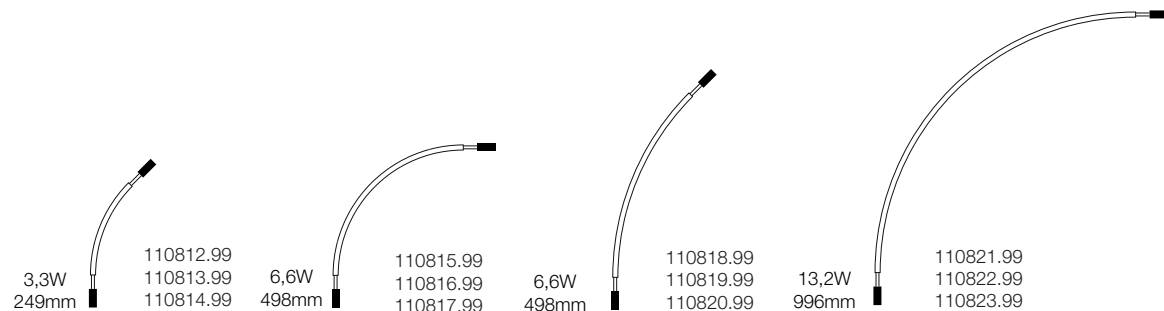
NON PIEGARE I MODULI LED
DO NOT BEND LED MODULES



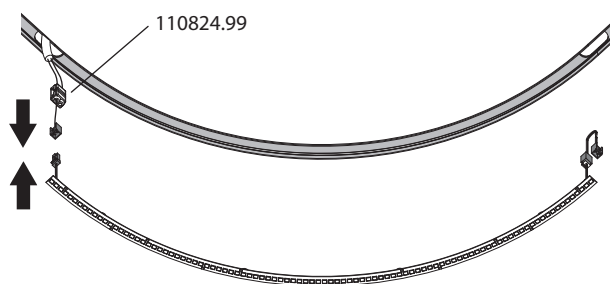
Attenzione: non piegare i moduli led durante il montaggio e l'estrazione. Per l'estrazione seguire lo schema in figura.

Caution: do not bend the LED modules during assembly and removal. To remove them, follow the diagram in the figure.

Moduli LED magnetici R300 e R600

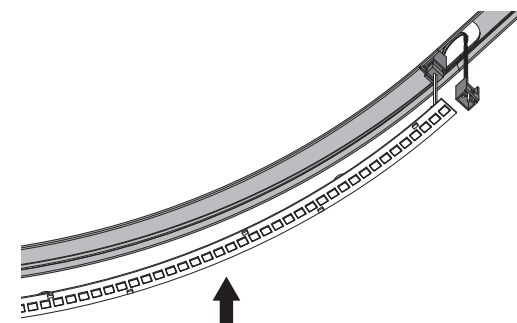


9



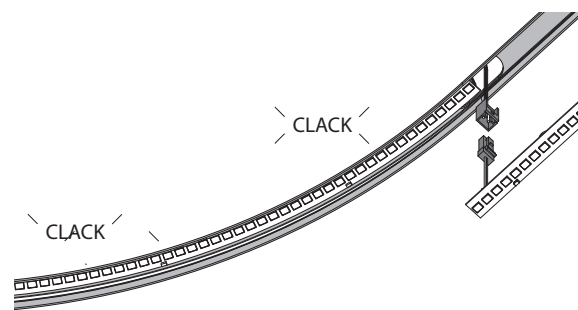
Collegare i cavi di alimentazione con il kit connessione LED-alimentatore, collegarvi il modulo LED mediante connettore rapido e alloggiarlo dietro al pannello attraverso l'asola. Connect the power cables with the LED-power supply connection kit, connect the LED module to it using the quick connector and house it behind the panel through the slot.

10



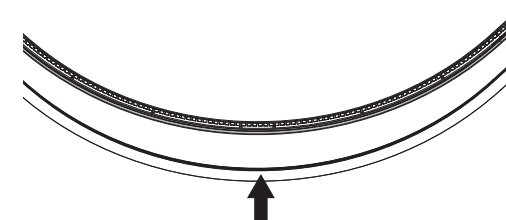
Montare il modulo LED mediante aggancio magnetico ed inserire nell'asola il cavetto facendo uscire il connettore per collegarlo al modulo LED successivo. Mount the LED module using the magnetic hook and insert the cable into the slot, making the connector come out to connect it to the next LED module.

11

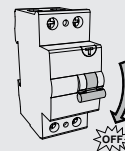


Proseguire con lo stesso procedimento per eventuali successivi moduli. Continue with the same procedure for any subsequent modules.

12



Tagliare e montare lo schermo opale definitivo da 6m. Cut and fit the final opal screen 6m.



In caso di manutenzione togliere tensione.

Always switch-off the power supply before carrying out any maintenance.

Si consiglia di effettuare l'installazione a cura di personale qualificato.

The installation should be done by qualified personnel.

Alimentazione - Power supply

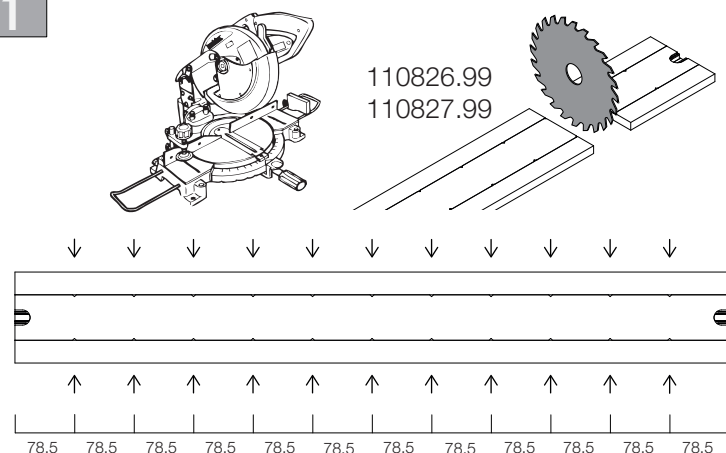
24Vdc

rev.2

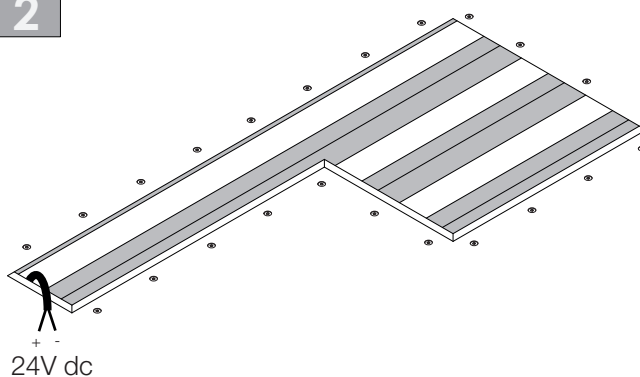
05-26

DOMYNOS STRIPLED

1



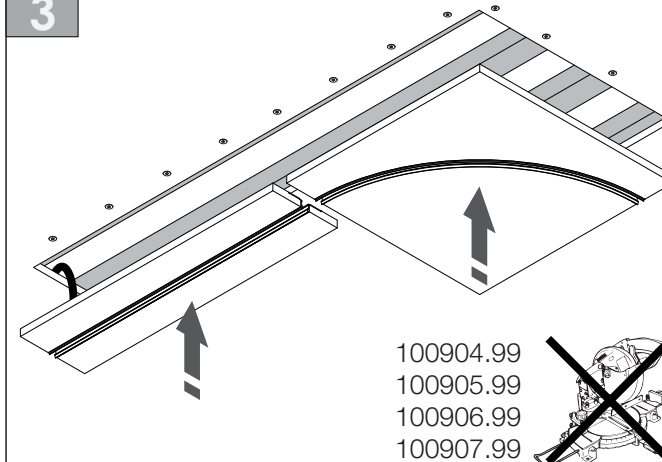
2



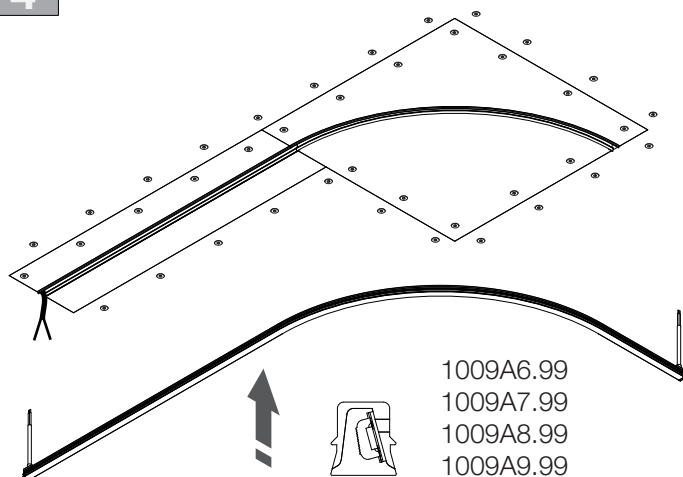
Montare la struttura del controsoffitto e predisporre i cavi di alimentazione **24V**.

Assemble the false ceiling structure and prepare the **24V** power cables

3



4



Inserire la strip LED DOMYNOS per rilevare la **lunghezza effettiva** della strip LED.

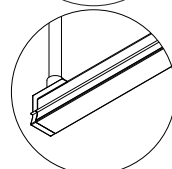
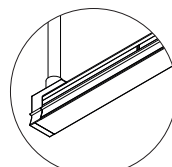
Insert the DOMYNOS LED strip to determine the **real length** of the LED strip



LA LUNGHEZZA EFFETTIVA VARIA IN FUNZIONE DELLA DIREZIONE DI CURVATURA (DESTRA/SINISTRA)

THE REAL LENGTH VARIES DEPENDING ON THE BENDING DIRECTION (RIGHT/LEFT)

ESEMPIO EXAMPLE

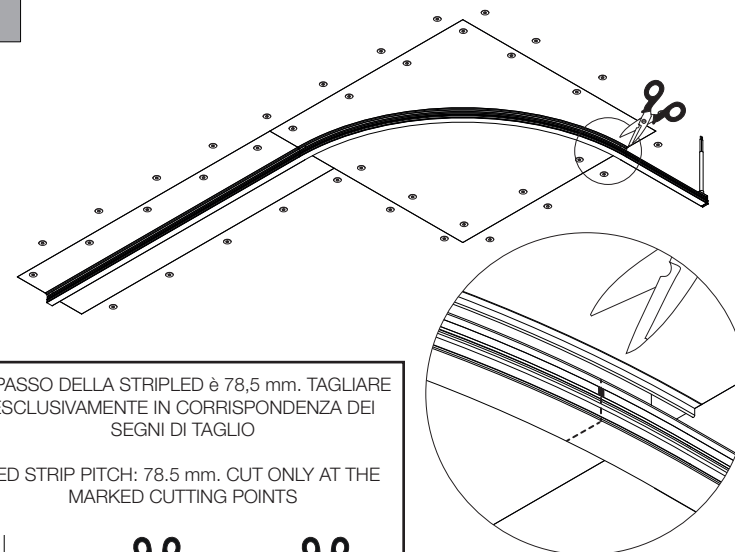


 **L1 ≠ L2**

La lunghezza effettiva della strip LED montata sul profilo risulta diversa se si parte dalla testata in posizione A o B.

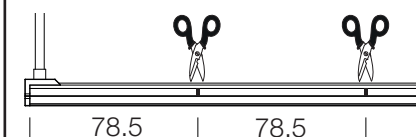
The real length of the installed strip LED varies depending on whether it starts from end in position A or B.

5

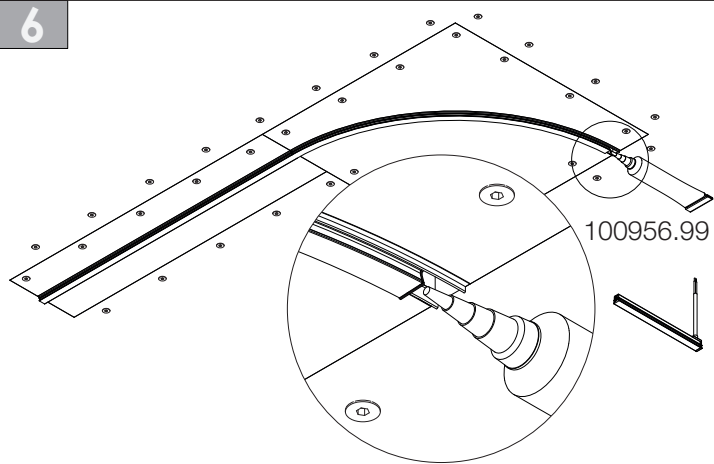


IL PASSO DELLA STRIPLED è 78,5 mm. TAGLIARE ESCLUSIVAMENTE IN CORRISPONDENZA DEI SEGNI DI TAGLIO

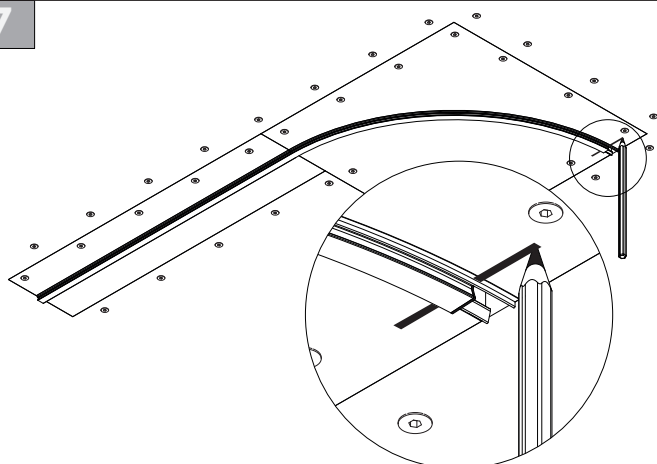
LED STRIP PITCH: 78.5 mm. CUT ONLY AT THE MARKED CUTTING POINTS



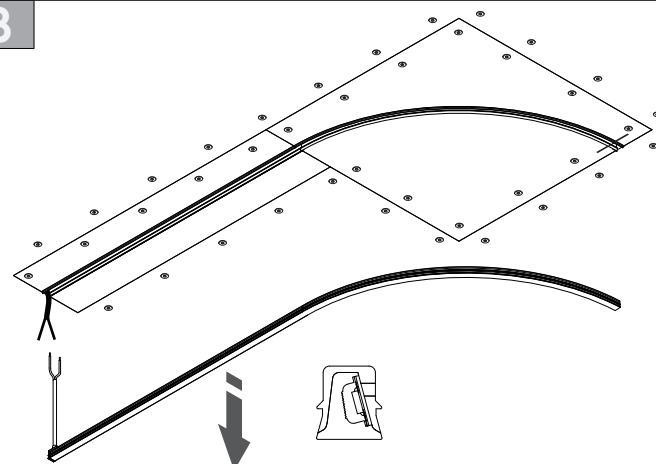
6



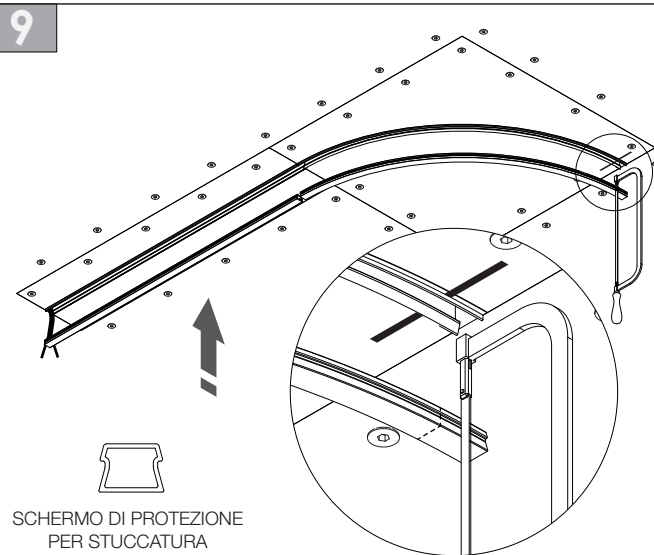
7



8

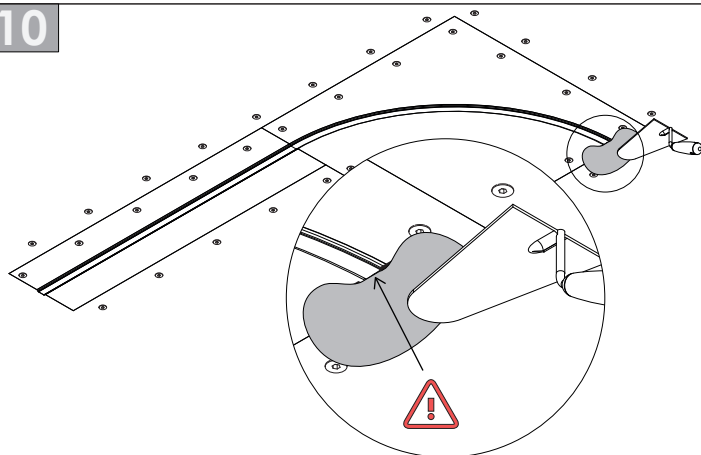


9



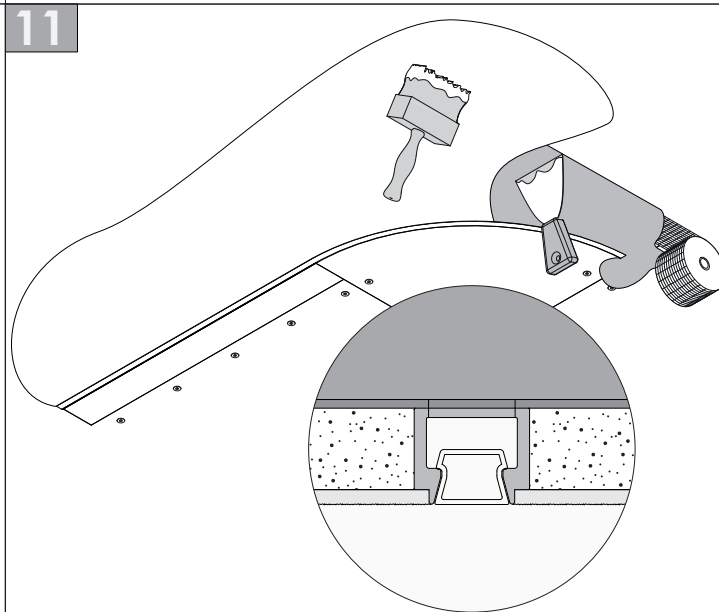
SCHERMO DI PROTEZIONE
PER STUCCATURA
PROTECTIVE COVER FOR
PLASTERING

10

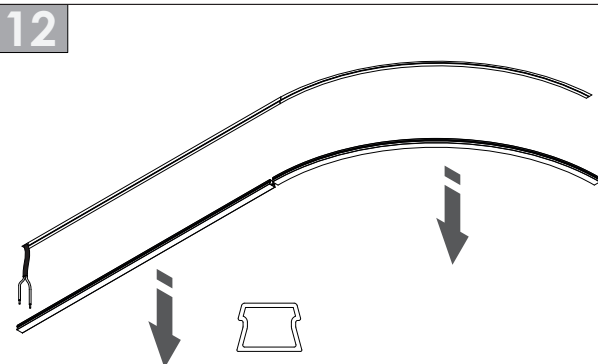


Stuccare l'eventuale differenza tra lunghezza della stripled e profilo.
ATTENZIONE: chiudere l'estremità dello schermo per evitare l'ingresso dello stucco.
Fill any difference between the length of the LED strip and the profile with plaster. **WARNING: close the end of the cover to prevent the ingress of plaster.**

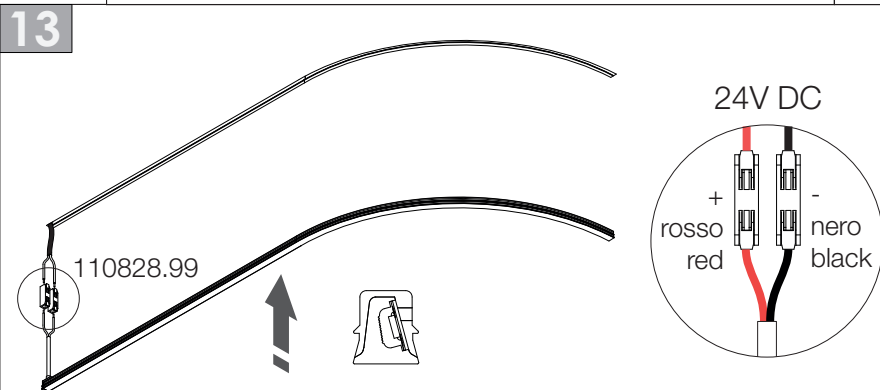
11



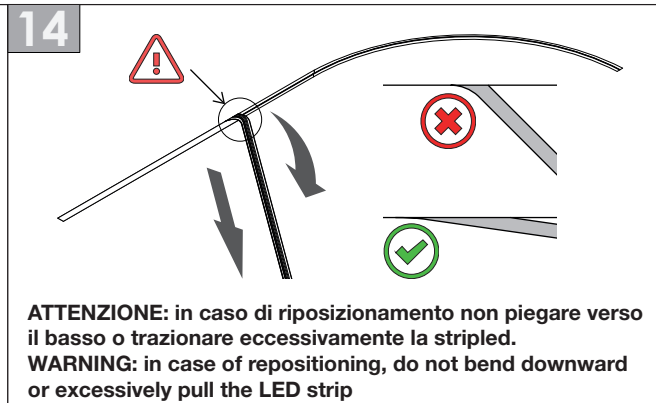
12



13



14



ATTENZIONE: in caso di riposizionamento non piegare verso il basso o trazionare eccessivamente la stripled.
WARNING: in case of repositioning, do not bend downward or excessively pull the LED strip



IT

Direttiva 2012/19/UE (Rifiuti di Apparecchiature Elettriche ed Elettroniche RAEE):

Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura o sulla sua confezione indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti. L'utente dovrà, pertanto, conferire l'Apparecchiatura giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei Rifiuti Elettronici ed Elettrotecnici, oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno a uno. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dismessa al riciclaggio, al trattamento ed allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il reimpiego e/o riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative previste dalla normativa vigente.

ES

Directiva 2012/19/UE (Residuos de aparatos eléctricos y elec-trónicos RAEE): Información para el usuario.

Este producto es conforme con la Directiva EU 2012/19/UE. El símbolo de la papelera barrada situado sobre el aparato indica que este producto, al final de su vida útil, debe ser tratado separadamente de los residuos domésticos. El usuario es responsable de la entre-ga del aparato al final de su vida útil a los centros de recogida autorizados. El adecuado proceso de recogida diferenciada permite dirigir el aparato desechado al reciclaje, a su tratamiento y a su desmantelamiento de una forma compatible con el medio ambiente, contribuyendo a evitar los posibles efectos negativos sobre el ambiente y la salud, favo-riciendo el reciclaje de los materiales de los que está compuesto el producto. Para información más detallada inherente a los siste-mas de recogida disponibles, dirigirse al servicio local de recogida o al establecimien-to donde se adquirió el producto.

FR

Directive 2012/19/UE (Déchets d'équipements électriques et électroniques DEEE): infor-mations aux utilisateurs.

Ce produit est conforme à la Directive ED 2012/19/UE. Le symbole de la corbeille barrée reporté sur l'appareil indique que ce dernier doit être éliminé à part lorsqu'il n'est plus utilisable et non pas avec les ordures ménagères. L'utilisateur a la responsabilité de porter l'appareil hors d'usage à un centre de ramassage spécialisé. Le tri approprié des déchets permet d'acheminer l'appareil vers le recyclage, le traitement et l'élimination de façon écologiquement compatible. Il contribue à éviter les effets négatifs possibles sur l'environnement et sur la santé, tout en favori-sant le recyclage des matériaux dont est constitué le produit. Pour avoir des infor-mations plus détaillées sur les systèmes de ramassage disponibles, s'adresser au ser-vice local d'élimination des déchets ou au revendeur.

DE

Richtlinie 2012/19/UE (El-ektround lektronikAltegeräte WEEE): Benutzer-informationen.

Dieses Produkt entspricht der EURichtlinie 2012/19/UE. Das Symbol des auf dem Gerät dargestellten, durchgestrichenen Korbessigbt an, dass das Produkt am Endeseiner Nut-zungsdauer gesondert vomHausmüll zu behandeln ist.Am Ende der Nutzungsdauer ist der Benutzer für die Überantwortung des Geräts an geeignete Sammelstellen verant-wortlich. Die angemesse-ne, getrennte Müllsammlung zwecks umweltkompatibler Behandlung und Entsorgung für den an-schließenden Recyclingbeginn des nicht mehr verwendeten. Geräts trägt zur Vermei-dung möglicher schädlicher Wirkungen auf Umwelt und Gesundheit bei und begünstigt das Recycling der Materialien, aus denen das Produkt zusammengesetzt ist. Für nähere informationen bezüglich der zur Verfügung stehenden Sammelsysteme, wenden Sie sich bitte

an den örtlichen Müllentsorgungsdienst oder an das Geschäft, in dem der Kauf getätigt worden ist.

UK

Directive 2012/19/UE (Waste Electrical and Electronic Equipment WEEE): information for users.

This product complies with EU Directive 2012/19/UE. The crossed-out wastebasket symbol on the appliance means that at the end of its useful lifespan, the product must be disposed of separately from ordinary house-hold wastes. The user is responsible for de-livering the appliance to an appropriate collec-tion facility at the end of its useful lifespan. Appropriate separate collection to permit recycling, treatment and environmentally compatible disposal helps prevent negative impact on the environment and human health and promotes recycling of the materials mak-ing up the product. For more information on available collection facilities, contact your local waste collection service or the shop where you bought this appliance.

NL

Richtlijn 2012/19/UE (Afgedank-te Elektrische en Elektronische Apparaten AEEA): informatie voor de gebruikers.

Dit product voldoet aan de richtlijn EU 2012/19/UE. Het symbool van de vuilnisbak met een streep erdoor, dat op het apparaat staat, geeft aan dat het product, wanneer het wordt afgedankt, niet met het huisvuil kan worden meegegeven. Het is de verant-woordelijkheid van de gebruiker het product, op het moment dat dit wordt afgedankt, in te leveren bij een centrum voor gescheiden afvalverwerking. Een correcte gescheiden afvalverwerking, die gericht is op de recy-cling van het afgedankte product en die een milieuvriendelijke behandeling en ver-nietiging mogelijk maakt, draagt ertoe bij mogelijk negatieve effecten op het milieu en op de gezondheid te voorkomen en bevordert het hergebruik van de materialen waaruit het product bestaat. Voor meer gedetailleerde informatie met betrekking tot de voorhanden zijnde afvalverwerkingsystemen dient u zich te wenden tot de plaatselijke vuilnisdienst of tot de winkelier waar u het product heeft gekocht.

PT

Directiva 2012/19/UE (Resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos REEE):informações para os utilizadores.

Este produto é conforme à Directiva EU 2012/19/UE. O símbolo do cesto barrado marcado no aparelho indica que o produto, no fim da própria vida útil, deve ser tratado sepa-radamente do lixo doméstico. O utilizador é responsável pela entrega do aparelho. No fim da vida do mesmo, as apropriadas estruturas de recolha. A adequada recolha diferenciada para o encaminhamento sucessivo do apa-relho a reciclagem, ao tratamen-to e ao escoamento ambientalmente compatível, contribui para evitar possíveis efeitos negati-vos sobre o ambiente e a saúde e favorece a reciclagem dos materiais que compõem o produto. Para informações mais detalhadas inerentes aos sistemas de recolha disponi-veis, dirija-se ao serviço local de escoamento de resíduos, ou a loja na qual efectuou a com-pra.

NO

WEEE-symbolet (Waste Electrical and Electronic Equipment).

Bruken av WEEE-symbolet indikerer at dette produktet ikke kan behandles som hushold-ning-savfall. Du vil bidra til å beskytte miljøet ved å sørge for at dette produktet blir avhendet på en forsvarlig måte. Ta kontakt med kommunale myndigheter, renovasjons-selskapet der du bor eller forretningen hvor du kjøpte produktet for å få mer informasjon om resirkulering av dette produktet.

SV

Symbol för avfall från el-ektrisk och elektronisk utrust-ning (WEEE).

Märkning med WEEE-symbolen visar att produkten inte får behandlas som hushållsavfall. Genom att slänga den här produkten på rätt sätt bidrar du till att skydda miljön. Mer information om återvinning av produkten kan du få av de lokala myn-digheterna, din renhållningsservice eller i affären där du köpte produkten.

FI

WEEE-merkintä (sähköja elektro-ni-ikkalaiteromu).

WEEE-merkintä osoittaa, että tätä tuotetta ei voi käsitellä kotitalousjätteen tavoin. Kun huolehdit tämän tuotteen asianmukaisesta hävittämisestä, autat suojelemaan ympäristöä. Lisätietoa tämän tuotteen kierrät-tämisestä saat paikallisvirano-maisilta, jätehu-oltoyhtiöltäsi tai myymälästä josta ostit tämän tuotteen.

DA

Symbol for affald af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE)

Brugen af WEEE-symbolet betyder, at dette produkt ikke må behandles som husholdning-saf-fald. Ved at sørge for korrekt bortskaffelse af produktet medvirker du til at beskytte miljøet. Du kan få flere oplysninger om genbrug af dette produkt hos de lokale myn-digheder, dit renovationsselskab eller i forret-ningen, hvor du har købt produktet.

HU

Hulladéék elektromos vagy el-ektronikus készüléket jelölő szimbólum.

Ez a szimbólum azt jelöli, hogy a terméket nem szabad háztartási hulladékként kezelni. A hulladékká vált ter mék megfelelő elhelyezésével hozzájárul a kör nyezet védelméhez. A termék újrafelhasználásával kapcsolatlan a helyi szerveknél háztartási hulladékokat elszállító vállalatnál vagy a terméket értékesítő üzletben tájékozódhat.

CZ

Symbol pro odpadní elektrick` a elektronick` materiál (WEEE).

Použití symbolu WEEE ozna uje, že tento produkt nelze likvidovat jako domovní odpad. Správnou likvidaci tohoto produktu p isp jete k ochran životního prost edí. Podrobn jší infor-mace o likvidaci tohoto produktu vám podají místní ú ady, spole nost pro likvidaci komunálního odpadu nebo obchod, kde jste zboží zakoupili.

GR

Οδηγία 2012/19/UE (Απόβλητα Ειδών Ηλεκτρικού και Ηλεκτρονικού Εξοπλισμού ΑΗΗΕ):

πληροφορίες για τους χρήστες: βάσει του άρθρου 13 του Νομοθετικού Διατάγματος της 25ης Ιουλίου 2005, αρ. 151 "Εφαρμογή των Οδηγιών 2002/95/ΕΚ, 2012/19/UE και 2003/108/ΕΚ, σχετικά με τον περιορισμό της χρήσης επικινδυνων ουσιων σε είδη ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού, καθώς και με τη διάθεση των αποβλήτων", το παρόν προϊόν είναι κατάλληλο. Το σύμβολο του διαγραφόμενου κάδου που παρατίθεται επί της συσκευής ή επί της συσκευασίας υποδεικνύει ότι το προϊόν στο τέλος της ζωής της, που πρέπει να συλλεχθεί χωριστά από τα άλλα απορρίμματα. Ο χρήστης θα πρέπει κατ' επέκταση να παραδίδει τη συσκευή, που φτάνει στο τέλος της ζωής της, σε ενδεδειγμένα κέντρα επιλεκτικής συλλογής των ηλεκτρονικών κι ηλεκτροτεχνικών απορριμμάτων, ή να την επιστρέφει στις αντιπροσωπείες τη στιγμή της αγοράς μίας καινούριας συσκευής παρεμφερούς τύπου, στην αναλογία ένα προς ένα. Η ενδεδειγμένη επιλεκτική συλλογή για την εν συνεχεία προώθηση της εκτός λειτουργίας, επεξεργασία και περιβαλλοντικά συμβατή αποκομιδή συνεισφέρει στην αποτροπή πιθανών αρνητικών επιπτώσεων για το περιβάλλον και την υγεία και προάγει την επαναχρησιμοποίηση και/ή ανακύκλωση των υλικών από τα οποία αποτελείται η συσκευή. Η ανεξέλεγκτη αποκομιδή του προϊόντος από τον χρήστη προϋποθέτει την εφαρμογή των διοικητικών κυρώσεων σύμφωνα με το νόμο.

PL

Dyrektywa 2012/19/UE (Odpady z aparatury elektrycznej i el-elektronicznej RAEE):

Symbol przekreślonej skrzyni umieszczony na aparaturze ze lub na jej opakowaniu wskazuje, że produkt po zakończeniu możliwej eksploatacji powinien być usunięty oddzielnie od innych odpadów. Użytkownik ma w związku z tym obowiązek oddania aparatury wycofanej z eksploatacji do odpowiednich ośrodków przystosowanych dla odpadów el-elektronicznych i elektrotechnicznych lub dostarczyć je do

sprzedawcy w momencie zakupu nowej ekwiwalentnej aparatury, na zasadzie jeden za jeden. Odpowiednia selekcja odpadów, które zostaną następnie przesłane do recyklingu, obróbki a następnie do likwidacji środowiskowo zgodnej eliminuje negatywne skutki dla środowiska i dla zdrowia i ułatwia ponowne zastosowanie i/lub recykling materiałów, z których jest zbudowana aparatura. Nielegalna likwidacja produktu ze strony użytkownika podlega sankcjom administracyjnym zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa.

RM

Directiva 2012/19/UE (Deșeur ile de Echipamente Electrice și Electronice DEEE):

Simbolul tomberonului tăiat care apare pe echipamente sau pe ambalaj vă arată că aceste produse la scoaterea lor din uz trebuie să fie colectate separat de celelalte deșeuri. Va fi deci necesar ca și consumatorii să în-credințeze Echipamentele scoase din uz Centrelor de Colectare diferențiată a Deșeurilor Echipamente-lor Electrice și Elec-tronice sau să le dea la schimb vânăztorilor de la care le-au cumpărat, în momentul în care doreș să achiziționeze un aparat echivalent. Colectarea diferențiată adecvată, în vederea reciclării, tratării și eliminării deșeurilor în mod compatibil, contribuie la evitarea posi-bilului impact negativ asupra mediului încon-jurător și sănătății, favorizând în același timp reutilizarea/reciclarea materialelor compo-nente ale echipamentelor. Eliminarea abuzivă a produselor de către consumator i va atrage după sine sancționarea administrativă pre-văzută de normele în